

Impressum

Les Cahiers du Littoral publient les travaux de recherche réalisés dans le cadre de l'Unité de Recherche sur l'Histoire, les Langues, les Littératures et l'Interculturel (HLLI) de l'Université Littoral Côte d'Opale.

Die *Cahiers du Littoral* veröffentlichen im Rahmen der interdisziplinären Forschungsgruppe HLLI (Geschichte, Sprachen, Literaturen und Interkulturalität) an der nordfranzösischen Université Littoral Côte d'Opale entstandene und von einem Beirat geprüfte Forschungsarbeiten.

Herausgeber / Éditeur : Prof. Dr. Jacqueline Bel

Redaktionsanschrift : Université Littoral Côte d'Opale
Pôle Sciences Humaines et Sociales
25, rue Saint-Louis B. P. 774
F-62321 Boulogne-sur-Mer
Tél. : 00 33/(0)3.66.25.64.10
Fax : 00 33/(0)3.66.25.64.15
E-Mail : Jacqueline.Bel@univ-littoral.fr

Redaktion / Assistante de rédaction : Corinne Rameau

Beirat / Comité de lecture :

Joachim von Below
Peter André Bloch
Bénédicte Brémard
Alain Cozic
Jean-Christophe Delmeule
Aurélien Demars
Jean Devaux
Alain Leduc
Till R. Kuhnle
Jean-Marie Paul
Garry Randoll
Marc Rolland
Peter Schnyder
Joëlle Stoupy
Erika Tunner
Carl Vettters

UNITÉ DE RECHERCHE SUR L'HISTOIRE, LES LANGUES,
LES LITTÉRATURES ET L'INTERCULTUREL
(UR H.L.L.I.)

CENTRE D'ÉTUDES ET DE RECHERCHE
SUR LES CIVILISATIONS ET LES LITTÉRATURES EUROPÉENNES
(C.E.R.C.L.E.)

PIRATES, AVENTURIERS, EXPLORATEURS

ÉDITEUR
JACQUELINE BEL

COORDINATION SCIENTIFIQUE
JACQUELINE BEL
TILL R. KUHNLE

LES CAHIERS DU LITTORAL

I / N° 20, 2016

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Informations bibliographiques de la Deutsche Nationalbibliothek

La Bibliothèque nationale allemande (Deutsche Nationalbibliothek, DNB) a répertorié cette publication ; les détails concernant les données bibliographiques peuvent être consultés sur Internet: <http://dnb.d-nb.de>.

Copyright Shaker Verlag 2016

Alle Rechte, auch das des auszugsweisen Nachdruckes, der auszugsweisen oder vollständigen Wiedergabe, der Speicherung in Datenverarbeitungsanlagen und der Übersetzung, vorbehalten.

Tous droits réservés. En conséquence, toute représentation ou reproduction, intégrale ou partielle, de même que tout transfert vers un support numérique et toute traduction, sont interdits sauf autorisation.

Printed in Germany.

ISBN 978-3-8440-2483-8

ISSN 1764-383X

Shaker Verlag GmbH • Postfach 101818 • 52018 Aachen

Telefon: 02407 / 95 96 - 0 • Telefax: 02407 / 95 96 - 9

Internet: www.shaker.de • E-Mail: info@shaker.de

SOMMAIRE

Sommaire	V
Avant-propos	IX

PIRATES, CORSAIRES ET FLIBUSTIERS

Matthieu Marchal « <i>Le bon oysel se fait de luy meismes</i> » : aventures et brigandage maritimes dans l' <i>Histoire des Seigneurs de Gavre</i>	3
Bernard Drobenko La piraterie saisie par le droit	17
Patrick Villiers Flottes pirates et flottes corsaires au temps du Roi- Soleil, essai de comparaison entre les navires pirates des Antilles (François l'Olonnais, Morgan à Saint- Domingue et à La Jamaïque) et les navires corsaires de Dunkerque vers 1650-1678	33
Florent Gabaude Les pirates dans la publicistique et la littérature alle- mande des XVI ^e et XVII ^e siècles	53
Ramiro Oviedo Les aventures d'un texte. Du journal du bord à la fic- tion en passant par le texte établi.	73
Joseph Jeanfils Le capitaine Nemo et Robur le Conquérant : pirates ou philanthropes ? Deux personnages ambigus de l'univers de Jules Verne	83
Martine Crépin Saccard, pirate de la finance	97

Michel Arouimi	
Le <i>Mouvement</i> de Rimbaud dans la <i>bouteille</i> de Poe .	107
François Berquin	
Dictionnaire interlope (Tristan Corbière)	127
Xavier Escudero	
Le poète de la mer José del Río Sáinz (1884-1964) : une voix poétique aventurière.	139
Marc Rolland	
Pirate et poète : D'Annunzio et Fiume, et les flibus- tiers mystiques (Ungern-Sternberg, Raousset- Boulbon, Mishima)	151
Bertrand Westphal	
William Walker ou le destin manifeste du flibustier .	167
Till R. Kuhnle	
Le « Hoppla » apocalyptique de Jenny-des-Corsaires – quelques rêves de liberté	177
Alfred Strasser	
Störtebeker, flibustier de l'époque de la Hanse dans le roman <i>Die Vitalienbrüder</i> de Willi Bredel	197
Benoît Santini	
La piraterie dans <i>Ruta de sangre</i> (1935) de Salvador Reyes (Chili) : réalité historique et fiction narrative . .	207
Julie Roy	
Les héritiers de Libertalia : l'enfant pirate dans la lit- térature pour la jeunesse	225
Julie Michot	
<i>La grande lessive (!)</i> de Jean-Pierre Mocky et son « drôle de pirate »	241

Maria Fortin et Carl Veters	
Quand les pirates s'en prennent aux transports urbains : <i>On a volé un tram</i> (1954) de Luis Buñuel . . .	255
Matthieu Freyheit	
Pirates : de la chaise à la toile. Les nouvelles possibilités de l'aventure sur l'océan 2.0	271
AVENTURIERS ET EXPLORATEURS	
Peter André Bloch	
Vom Abenteuer der Selbstfindung. Hermann Hesses Weg zu sich selbst in Auseinandersetzung mit Nietzsche	287
Stéphanie Bulthé	
L'ombre du pirate. Esprit marchand et conversion dans <i>Le Conte de Floire et Blanchefleur</i>	307
Danielle Buschinger	
Les chevaliers teutoniques, aventuriers de Dieu ?	321
Jean-Christophe Delmeule	
<i>Léon l'Africain</i> (Amin Maalouf) ou les métamorphoses d'un aventurier	339
Aline Le Berre	
Karl Moor, justicier ou aventurier dans <i>Les Brigands</i> de Schiller	349
Sylvianne Melin	
Piraterie et neutralité en Suisse	367
Jean-Louis Podvin	
Prêtres et dévots d'Isis et Sarapis, des « aventuriers » ultramarins peu ordinaires	377